

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 139 (2018)  
**Heft:** 7

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Aubry, Rose

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Honneur à nos abeilles et à tous les pollinisateurs !



A petit insecte, grand l'honneur, car en fonction de son action fabuleuse rien ne le remplace dans notre monde complexe.

La journée du 20 mai doit nous rappeler que sans pollinisateurs, notre table serait moins bien garnie; il était temps de prendre conscience de l'importance de leur action. A nous apiculteurs de rappeler aux consommateurs que nous avons beaucoup de chance de pouvoir manger si varié et à profusion ce qui nous fait envie, grâce à ces auxiliaires infatigables.

Pas besoin d'attendre LE jour de l'abeille !

Faisons la promotion tous les jours de l'année pour réveiller la conscience de nos concitoyens, afin que chacun puisse connaître l'importance de l'efficacité qu'apportent les différentes abeilles à notre planète.

Nos infatigables butineuses nous surprennent avec de belles hausses bien garnies, mais attention, la conservation du miel dépendra de son taux d'humidité. Le temps humide, avec des orages fréquents n'arrange rien, méfiez-vous.

Je vous laisse découvrir les différents articles qui permettent à chacun d'apprendre et de se souvenir de choses qu'on a probablement déjà entendues puis oubliées, et qui ont une importance certaine pour la bonne conduite du cheptel.

On ne sait jamais trop et on n'a jamais fini d'apprendre !

Alors bonne lecture et à bientôt avec mes cordiales salutations.

*Votre butineuse : Rose Aubry*

**Courrier postal pour la rédaction :**  
Rose Aubry, Sagne-Eglise 143,  
2314 La Sagne (NE)

**Courrier électronique à adresser  
uniquement à :**  
[revue.sar@abeilles.ch](mailto:revue.sar@abeilles.ch)

Couleurs  
de marquage  
des reines

2013

2014

2015

2016

2017

2018